

系訊



中文及歷史學系

香港城市大學
City University of Hong Kong

CAH NEWSLETTER | Issue9 | 2022年5月



走進嶺南庭園

林少陽教授專訪

目錄

03 編者的話

學系動態

06 跨領域的學與教——林少陽教授專訪

10 線上藝術節：「走進嶺南庭園」
Online Cultural Festival: “A Walk-through into Lingnan Garden”

14 學系資訊

學術活動

18 教師專業課程發展系列：高中中國語文課程與評估優化方案的實施

20 教育局——香港城市大學中文及歷史系講座系列七（西風東漸下的生活品味）

21 「城市文學獎2022」創作講座

23 人文講堂：《梅艷芳》電影導演及編劇分享會

24 「爐香未盡，金鎖之鑰」——走進張愛玲的幻化與隱情

28 嘉賓講座

歷史人物的記憶與敘述——鄭會欣教授講座

漢語漢字教學——賴春副教授講座

學生活動


30 中文及歷史學系迎新活動2021-2022

32 學長計劃上半年度焦點報導

33 生涯規劃及職業輔導

34 考察活動報導

38 活動預告



編者的話

中文及歷史學系重視學生的學習需要，致力完善課程。迎來本科課程的最新發展，今期系訊專訪中文及歷史文學士課程主任林少陽教授，分享他的學習經歷、研究方向，以及課程展望。

回想2021年下半年，疫情曾稍作緩和，學系盡力舉辦各項學術活動，包括與教育局合作的「教師專業課程發展系列：高中中國語文課程與評估優化方案的實施」、「教育局——香港城市大學中文及歷史系講座系列七（西風東漸下的生活品味）」；與城大副校長室（學生事務）合辦的「《梅艷芳》電影導演及編劇分享會」等，今期系訊會就各項精彩活動作焦點報導。在謹守防疫及社交距離措施之下，本系同學也親身參與了茶苑的文化活動，以及鹽田梓、吉澳、南生圍的本地考察，本期系訊亦紀錄了同學的所見所感。

踏入2022年，第九期系訊籌備之際，正值香港經歷第五波疫情。疫情嚴峻，學系活動再次回歸線上。今期除了報導大型文學活動「『爐香未盡，金鎖之鑰』——走進張愛玲的幻化與隱情」外，也會詳細介紹由文化遺產同學籌劃的「走進嶺南庭園」線上文化節，帶領公眾在虛擬世界中遊走嶺南庭園。

學系動態





跨領域的學與教

——中文及歷史學系林少陽教授專訪

東亞研究興趣的建立

「回想人生有很多選擇未必正確，但這個選擇我認為是正確的。」林少陽教授談起他修讀日文系的初衷，如此感歎道。他參加高考的時候是大陸恢復高考制度的第三屆，按理他應該進入英文系。他注意到日文這門外語有使用漢字，對日文與中文的聯繫產生了好奇心，也可以多少彌補未能修讀中文系的遺憾，於是申請了廈門大學的日文系。此時他不到十六歲，比起主流的學生們小上十歲，但也提供了一個難得的機會讓他了解學長們的想法和經驗。

談起修讀碩士課程的動機，林教授言及純粹是因強烈的求知慾驅使他作出這種決定。他接受大學教育、碩士教育的八十年代正是中國大陸政治、經濟和文化巨變的轉型期。他認為這一經歷彌足珍貴。他也越來越趨向於很多學術問題在一個民族國家的框架下，根本不足以說明人文學術領域中的問題。這促使他選擇成為中國和日本並重的東亞研究者，亦即以漢字圈為單位，觀察一個全球史中的東亞。他也常常感慨未能掌握朝鮮語和越南語而感到遺憾，因為這限制了可以閱讀到的文獻及相關視野。林教授在過去主攻思想史並附帶文學史研究，

尤其聚焦於章太炎及整個晚清以及十七世紀以來的日本為研究對象，近十年來逐漸擴展至諸如外交史、政治史之類的狹義的歷史研究。雖然有如此變化，對於他來說，其實始終沒有離開過一個廣義的「文」的關心。

在日本的研究和教學

原先因為日本的大學幾乎不頒發博士學位，憑博士學分和論文數量便可以在日本謀職，因此，一個外國人去日本留學需要勇氣，因為這意味著無法在日本以外的地方謀職。林教授明言他沒有這個勇氣，而是準備去美國修讀東亞研究相關學位。但是，在一個偶然機會聽說日本也因為全球化而開始改革自己的博士學位體系，「所以是一個偶然，改變了我整個計劃」，林教授笑著說。他最終在東京大學修畢博士課程，之後更幸運地在母校獲得教職。

到了日本之後，林教授的研究便焦點於「文」這一傳統概念與文學、政治、經濟、文化等的關係，以及其現代的命運。「文」這個概念內涵豐富，例如在劉勰《文心雕龍》中動物、植物都可以被涵括在內，故難以定義。林教授留意到「文」這個概念的龐大，更注意到「文」作為政治思想對國際關係所產生的影響。這是近十年他研究前近代東亞國際秩序尤其朝貢關係的一個背景。他也留意到東亞世界進入民族國家體系後戰爭變得更加頻密的事實。整個江戶日本（1603-1867）幾乎沒有戰爭，明清各自也近連續的一百年，合共近兩百

年，是完全沒有戰爭的。這與明代防守型的對外政策，尤其是朝貢貿易體系的成熟有關。研究和平，勢必涉及研究戰爭。近七、八年，他便開始研究1592-1599年豐臣秀吉侵略朝鮮對明代財政等帶來的影響問題，以及這場戰爭對整個東亞史走向帶來的重大影響。林教授認為這對於思想史研究出身的他其實也是新的挑戰。

林教授過往長時間在日本任教，在2019年才正式加入香港城市大學中文及歷史學系，之前也曾經在城大短暫任教過三年，對於日本、香港和內地三地的學術制度及環境有不同的感受。戰後日本建立了民主和自治的大學制度，所有學校的管理層，由大學校長、院長到系主任，均是分別由終生任職的教師投票產生（亦即校長無權任命院長、系主任）。當然它的另一面可能是有其封閉性，在一些決策上也比較花時間，但卻是高度的民主、自治、穩定、融洽，每一個教員有較強的大學運營主體者意識和認同感。而這種制度也間接促進了學術內容的開放，林教授以外語學習作了舉例說明。日本對外語的重視集中在法文及德文，中文也佔有相當重要的位置。東京大學的教育體系將外語放在基礎學科教育的中心位置，入學後的三個學期有一科叫「初修外語」，是包括理工的所有學生的必修課，制度性地強制新生選擇英文以外的第二外語。這是強迫學生去了解「他者」的制度。文科學生中三門外語的學生是有一定的比例的。文科的研究生考試（筆試）對日本學生的第二外語也有很嚴格的要求，對外國學生制度上則有照顧。當然日本的外語教



育通常是不善口語，偏重培養閱讀能力，因此容易令人誤解日本人外語水平不高。就口語而言確實如此。但是，就閱讀能力、外語種類而言，則是一個不小的誤解。與之相比，整個漢語圈似乎還是不夠重視英文以外的其他語言。甚至內地以「小語種」定義西班牙語等語言，這是一個不太恰當的稱謂。他認為在重視英文以外的其他外語上，日本學界有值得借鑒之處。當然重視外語也是美國博士培養體系的優點。近年內地有許多兩門外語以上的年輕博士生，香港的學生也應該從年輕時開始學習英文以外的外語，以應付新的挑戰。

在城大的教學與感受

被問到東京大學與城市大學的學生有什麼不同時，林教授指出兩地學生給他的感覺都大致相同，例如兩地的學士生都是比較腼腆，但似乎日本尤甚。若以師生關係來說，林教授指城大的學生較為親近，例如學生在課外亦會與老師交談、接觸。相反，因為東大的學生首兩年尚未分科，還須透過考試的競爭，來選擇三、四年級主修的學科，故學生是直至三年級才能夠與學科的老師相處，在此環境下，師生關係較為疏離，他們只是認為老師是決定他們分數的人而已。所以林教授認為城大的學生相當親切和有活力。女生多，似乎也是城大與東京大學相比的一個優點。這也許也反映了兩地女性地位的不同。

作為課程主任之一，林教授指出在教學上，本學系的老師一直都有就著學系的發展進行檢討和改革，並舉例在下學年(2022-2023)開始，本學系的歷史和文化遺產兩個專修將會合併，期待透過此改革能吸引到更多和更好的學生，亦可以讓學生對歷史和文化遺產兩方面有更清晰的認識。

疫情帶來的挑戰

近兩年因為疫情的關係，大多課堂以網上的方式進行，林教授認為授課以網上進行，不論對老師和同學來說，確實是一種遺憾，因為師生之間只能透過網上的方式見面，關係難免會有所疏離，故林教授亦建議同學們可多留意本學系所舉辦的活動，例如城市文學獎2022，以及其他講座等，這些活動都可以增加師生之間交流的機會，維繫師生之間的關係。此外，

網上授課對老師來說也是一個挑戰，林教授坦言在兩年間多次反思教學的模式，思考在網課期間如何令學生學有所長。慶幸的是，林教授指本學系有幸獲得了大學教育資助委員會資助進行名為「雲上中華」，英文名為“Chinese culture goes virtual!”的數碼電子教學計劃。假如疫情持續下去的話，老師和同學亦可以使用此平台的數碼資源，也會成為學系對外的一個視訊窗口。

未來的研究動向

本年度林教授的數項研究都開始進入「收成期」，因此他和我們分享了一些未來計劃出版的研究書籍。首先是一本日文書，是關於戰後日本思想史的著作，期待夏天可以面世，該書也準備改寫為中文和英文版。另有兩本已

經完成九成的英文書稿，一本是從學術史和思想史角度總結日文和英文學界的朝貢體系解釋史；另一本則是關於1592年至1599年豐臣秀吉侵略朝鮮的戰爭，主要從明朝軍費支出的角度進行的研究。兩本在時間上都偏重於十六世紀末和十七世紀初的東亞，原本是一本書的計劃，因為越寫越長，也發現內容略微有別，而分拆成兩本。最後一本書是漢語著作，會在內地出版，是從東亞史和章太炎角度批判性檢討近代中國語言現代性的著作，算是語言思想史，也只差一個序章了。這幾本書其實都與「文」的問題有關。比如說朝貢體系問題，與「文」在對外關係上的體現有關，而戰爭的問題則體現了文治德治理念的挑戰。

■ 撰文 / 陳穎雯(中文專修)、郭嘉俊(中文專修)

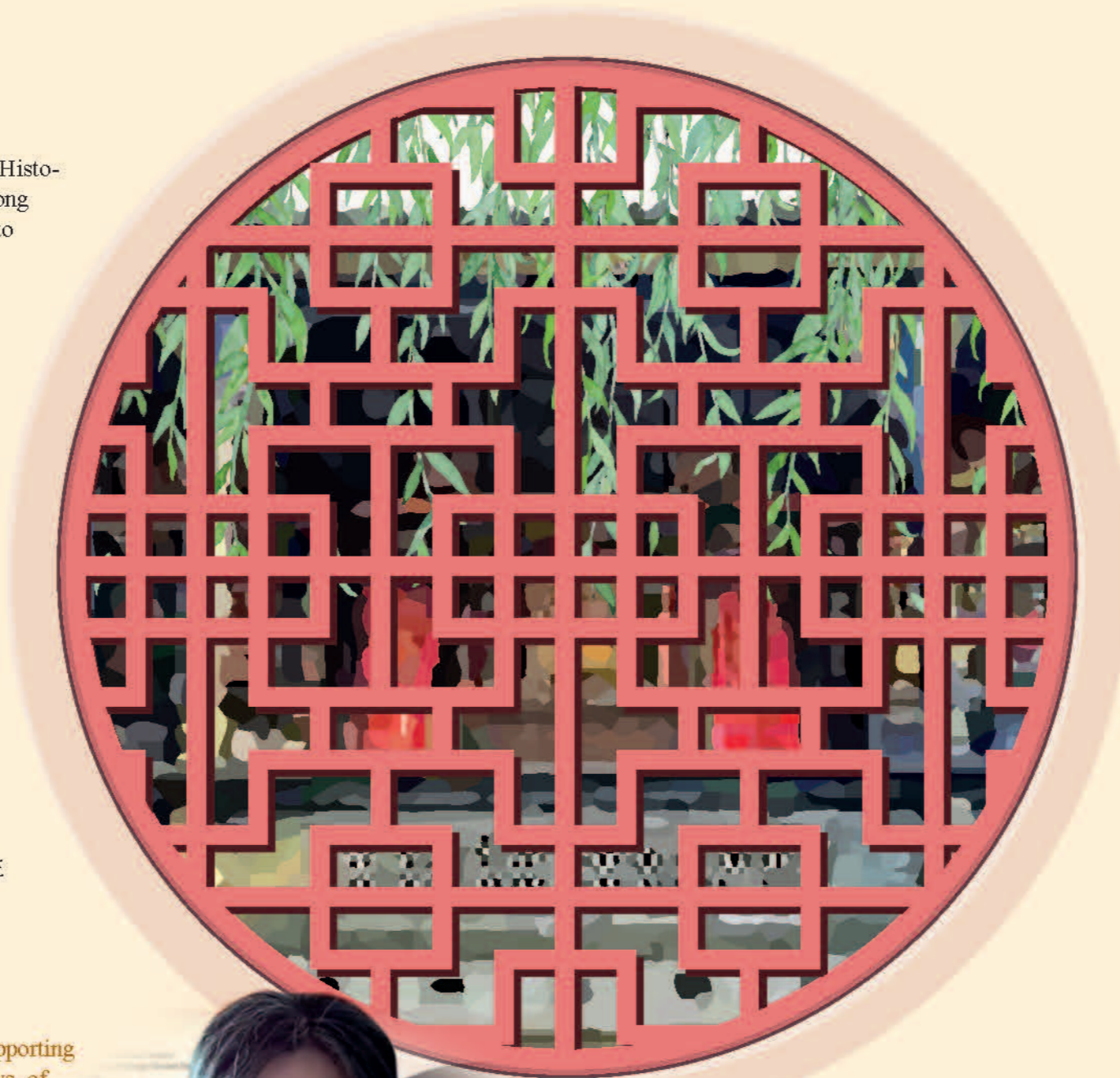


林教授的寄語

「睇多啲書」是林教授對同學們最真誠的寄語。林教授擔心學生只依賴網上的文章，減少看實體書的機會，而實體書是學習中非常重要的載體，故林教授寄語同學們：從書本中學習到的知識是一輩子的，所以學生即使在疫情之下，亦要多看書，讓知識有所增長。另外，林教授亦期望學生要不斷努力學習，尤其是當歷史和文化遺產合併為一個專修後，不論是中文專修或歷史和文化遺產專修的同學，都有更多的機會學習不同專修的課程，林教授坦言此是難得的學習環境，故期待同學能在此學習環境下，好好學習，擴闊自己的知識。

走進嶺南庭園

何永祥題



Organized by students at the Department of Chinese and History (Cultural Heritage Stream), the City University of Hong Kong (CityU), a 9-day online cultural festival, “A Walk-through into Lingnan Garden” was proudly held from 26 March to 3 April 2022. This is the fifth year that students studying CAH 3546 and CAH 4536 jointly organized the event.

“A Walk-through into Lingnan Garden” aims to enhance audience’s knowledge about the history of Lingnan Garden and the beauty of Chinese art, through the launch an online exhibition and a series of activities on several online platforms. The opening ceremony was held in the afternoon on 26 March 2022. We gratefully invited Prof. CHING May Bo, the head of the Department of Chinese and History, to give a welcome speech.

香港城市大學中文及歷史學系（文化遺產專修）學生於2022年3月26日至2022年4月3日舉行線上藝術節——「走進嶺南庭園」。今年是第五年由修讀CAH 3546及CAH 4536的學生合辦藝術節。

「走進嶺南庭園」以線上形式舉行，希望參加者透過線上展覽及一系列的活動，從不同的角度了解及欣賞嶺南庭園、藝術與文化。「走進嶺南庭園」已於三月二十六日中午進行線上直播開幕典禮，中文及歷史學系系主任程美寶教授致開幕辭。

“

Professor CHING thanked all units for supporting this event. She highlighted that during the days of working and studying at home, we can enter into a virtual garden through mobile phones or computer screens, and appreciate the beauty of spring in the garden online. We may also dream that we can take off our masks and visit the four major Lingnan gardens in Guangdong in the near future.

庭園



程教授在開幕辭中感謝各單位支持這次活動，她又表示在這段在家工作、在家學習的日子中，我們可以透過手機或電腦屏幕，遊走於虛擬的庭園，在線上欣賞滿園春色。我們也夢想著在不久的將來，能脫下口罩，親身遊歷嶺南的四大庭園。

”

線上藝術節：「走進嶺南庭園」

Online Cultural Festival: “A Walk-through into Lingnan Garden”

Event Schedule 活動時間表

Date 日期	Event 活動	Time 時間
26th March (Saturday) 三月二十六日(星期六)	Opening Ceremony (Live) 開幕典禮 (直播)	15:00-15:30
27th March (Sunday) 三月二十七日(星期日)	DIY Terrarium Workshop: Lingnan Garden Designer 嶺南庭園設計家	18:00
28th March (Monday) 三月二十八日(星期一)	DIY Totebag Workshop: A bag with Lingnan Garden 嶺南庭園袋住走	18:00
29th March (Tuesday) 三月二十九日(星期二)	Cantonese Music Panel Discussion (Live): Imagining Lingnan Through the Eyes of Young Musicians Guest(s): Ms. Leung Fei-tung, Ms. Jessica Fung 新生代的嶺南想像 (直播) 嘉賓: 梁非同小姐、馮啟思小姐	12:00-14:00
30th March (Wednesday) 三月三十日(星期三)	Cantonese Operatic Song Concert: Singing Cantonese Operatic songs in the CITY's Lingnan garden Guest(s): Ms. Leung Fei-tung, The Gong Strikes One 愉「粵」我城——嶺南粵曲欣賞 嘉賓: 梁非同小姐(唱)及「一才鑼鼓」(拍和)	12:00
31st March (Thursday) 三月三十一日(星期四)	Lingnan Garden's Architecture Lecture (Live): Walking into the Architectural World of Lingnan Gardens Guest(s): Mr. Li Lin 步築嶺南庭園 (直播) 嘉賓: 李磷先生	14:00-16:00
1st April (Friday) 四月一日(星期五)	DIY Bookmark Workshop: Bookmark with Four Seasons Window Grilles 籤解四季窗花	18:00
2nd April (Saturday) 四月二日(星期六)	Dishui Nanyin Performance: Seeking Nanyin in Our CITY Guest(s): Ms. Tong Siu Yin and her musician team 城中覓韻南音 嘉賓: 唐小燕小姐與其樂師團隊	12:00



Online Events

During the festival, our event team has designed a series of online activities on our YouTube Channel to showcase the beauty of Lingnan gardens. We were pleased to have musicians and music bands as our guests at the events, sharing their knowledge and ideas about Lingnan style architecture and music. Inspired by the elements of Lingnan gardens, crafts workshops were designed for our viewers to enjoy the leisure moment in the garden from doing crafts at home.



網上活動

線上活動以YouTube作為平台，參加者可以透過一系列的活動欣賞嶺南庭園。是次活動很榮幸能邀請到不同的音樂家及樂隊演出嶺南樂曲，以及分享她們對嶺南文化的想像。除了音樂會和講座外，亦設有線上工作坊供參加者參與，體驗製作富有嶺南元素的手作。

Online Exhibition

The exhibition was divided into four sections to introduce the Lingnan gardens: Architecture, Literature, Painting, and Plants. One of the highlights of our exhibition was that we were honored to exhibit the paintings of Mr. Ho Wing-cheong, maestro of Lingnan Painting in the Painting section. Apart from the informative exhibition, interactive games such as puzzles and quizzes were designed for the visitors.




網上展覽

展覽以建築、文學、繪畫及植物，此四大元素介紹嶺南庭園。是次展覽十分榮幸能展出嶺南畫派大師——何永祥先生的畫作。除了展覽外，每個展區亦設有不同的遊戲予參加者參與，希望能增加對嶺南庭園的認識和對該次展覽的參與度。


A Walk-through into Lingnan Garden Online Cultural Festival Details 線上藝術節：「走進嶺南庭園」詳情

Date 日期：2022年3月26至4月2日

 <https://www.facebook.com/CityU-A-Walk-through-into-Lingnan-Garden-走進嶺南庭園-100490965916888>

 https://www.instagram.com/into_lingnan_garden.2022/

 <https://intolingnangarden2.wixsite.com/cityu>

 Media Inquiries 傳媒查詢
Please email 請電郵至: intolingnangarden2022@gmail.com

Congratulations! 恭喜崔文東博士!

Dr. Cui Wendong received funding support from the Hong Kong Arts Development Council

崔博士成功獲得香港藝術發展局的計劃資助



恭喜崔文東博士的研究項目「香港文社青年的現代文學史論述研究(1960-1970年代)」成功獲得香港藝術發展局的計劃資助。



跨時空之旅：文學士(中文及歷史)： 2021城大網上本科入學資訊日

「2021香港城市大學資訊日」於2021年10月23日舉行，中文及歷史學系於網上舉辦了兩場「跨時空之旅：文學士(中文及歷史)」課程講解會，除介紹中文及歷史文學士的入讀要求及修讀須知外，本系兩位專修課程統籌人盧嘉琪博士(中文專修)、黃佩賢博士(歷史及文化遺產專修)分別介紹兩個專修的課程架構，以及盡力解答升學及報讀問題，而準備升讀大學的同學亦踴躍發問。

學系 資訊



中文及歷史學系參與僱主午宴

學生發展處於2021年11月25日舉辦僱主午宴，本系師生亦參與其中，透過交流，僱主加深對學系的認識，了解本系畢業生的就業情況和方向，學生亦能擴闊人際網絡。



20211129 中文及歷史學系、 中國文化中心週年聚會

中文及歷史學系、中國文化中心於2021年11月29日舉行了週年聚會，當日全體職員品嚐午餐之餘，會上亦舉行了長期服務獎的頒贈儀式。

2021學系行政委員會退修日

中文及歷史學系於2021年6月9日舉行退修日，學系行政委員會在會上積極討論學系的持續發展，以及來年的教研計劃。



卓嘉健博士現任中文及歷史學系助理教授。他先於香港中文大學取得人類學（一級榮譽）學士及人類學研究哲學碩士學位，隨後在英國牛津大學獲得社會及文化人類學博士學位。在加入城大之前，他曾於香港中文大學、荷蘭萊頓大學、上海紐約大學及美國萊斯大學從事教學及研究工作。作為人類學家，他自2006年起就開展關於香港錫克移民群體及中國印度離散商人的研究，並在香港、中國及印度長期從事相關的民族學田野工作。新近的研究成果包括“Diasporic Convergence, Sustained Transience and Indifferent Survival: Indian Traders in China” (History and Anthropology, 待刊)、「回鄉、探親與跨國聯繫：香港錫克家庭回訪印度的個案研究」(Hong Kong Studies, 評審中)、“Inter-Asian Hinduism through the Material Lens in East Asian Diasporic Nodes” (In *The Oxford Handbook for Hinduism*, Oxford University Press, 待刊)、“Funny Money Circulation and Fabric Exports from China to Dubai through Indian Trading Networks” (*American Behavioral Scientist*, 66:2, 2022) 及 “Making Mumbai (in China)” (In *Bombay Brokers*, Duke University Press, 2021)。



卓嘉健博士
Dr. CHEUK, Ka Kin

新教研人員介紹

凌超博士現任中文及歷史學系助理教授。2005年上海市文科狀元考入北京大學中文系，2009年獲文學學士，2011年哥倫比亞大學東亞系碩士，2019年耶魯大學東亞系博士。入職城大之前執教於緬因的Bates College和紐約的Colgate University。研究主要關注南北朝詩歌，石刻文獻，以及文人山水畫與文學傳統的比較研究。目前正將博士論文轉為書稿，通過詩人庾信的碑銘創作來考察北朝的政治文化活動。教授的課程側重於中國古典文學和文化遺產。在業餘時間，也是書法繪畫篆刻，以及高爾夫球的愛好者。

凌超博士
Dr. LING, Chao



學術活動

教師專業課程發展系列： 高中中國語文課程與 評估優化方案的實施

香港城市大學中文及歷史學系獲教育局委託承辦「教師專業課程發展系列：高中中國語文課程與評估優化方案的實施」，於2021年8月至2022年2月期間舉辦十場針對高中中文課程優化方案的教師培訓課程。



班別	課程編號	日期	形式	課程	講者
(一)	CDI020211541	13/08/2021 (星期五)	網上課程	領導與設計——中國語文科學與文化校本課程經驗分享	陳志堅副校長
(二)	CDI020211542	24/08/2021 (星期二)	網上課程	建議篇章——文白經典教學	呂家慧博士、 鮑國鴻老師
(三)	CDI020211543	25/09/2021 (星期六)	網上課程	實用寫作的學與教	陳煒舜教授、 蔡鳳詩老師
(四)	CDI020211544	12/10/2021 (星期二)	網上課程	校本評核 (I) ——如何書寫文字報告或作口頭匯報	崔文東博士、 鮑國鴻老師
(五)	CDI020211670	30/10/2021 (星期六)	面授	以篇帶書的學與教策略	林學忠博士、 潘步釗博士
(六)	CDI020211671	08/11/2021 (星期一)	面授	寫作教學——中國語文中的文藝筆法	胡燕青教授
(七)	CDI020211672	24/11/2021 (星期三)	面授	選修融合必修 (I)：自擬單元——文學文化學習與口頭匯報	陳學然博士、 陳志堅副校長
(八)	CDI020211759	16/12/2021 (星期四)	面授	選修融合必修 (II)：文化專題探討與課堂討論	盧嘉琪博士、 梁璇筠老師
(九)	CDI020211760	13/01/2022 (星期四)	網上課程	校本中國語文活動——從歷史記憶走到文學書寫	程美寶教授、 陳志堅副校長
(十)	CDI020220377	11/02/2022 (星期五)	網上課程	校本評核 (II) ——以翻譯文學為例說明如何撰寫閱讀匯報	林少陽教授、 曾筠媛老師



本系的程美寶教授、陳學然博士、林少陽教授、呂家慧博士、崔文東博士、林學忠博士、盧嘉琪博士、兩名本地院校學者，並聯同九名資深中學中文教師組成教學團隊，結合不同專家學者的專長，與具備豐富經驗的資深中學教師相互協作。涵蓋範疇包括課程與教學、閱讀能力、寫作能力、說話與思維 / 選修融合必修、語文活動、校本評核。通過精心的籌劃，設計適合本地中學高中中國語文教師的培訓課程。

參加本課程的高中教師非常踴躍，不論講座形式是網上或是面授，均「座無虛席」。參與教師對是次課程評價正面，認為專家講者分享專業，能緊扣中學課程規劃，教案及校本分享亦能對老師的教學有所啟發。

相關報導

OFFER TRAINING FOR SECONDARY CHINESE LANGUAGE TEACHERS TO ADAPT CURRICULUM REFORM
http://www.cityu.edu.hk/class/media_events/news_item.aspx?ref=322



教育局——香港城市大學中文及歷史系講座系列七

西風東漸下的生活品味

中國與其他地區的接觸與交往，史不絕書，無論物質、文化俱互相激盪影響。近代以來，中西接觸尤其頻繁，國人因而在生活上深受西方物質文化的影響而產生巨大變化，在飲食及衣著兩方面特別明顯。中文及歷史學系和教育局課程發展處個人、社會及人文教育組合作，於2021年12月7日及10舉辦兩場講座，以「西風東漸下的生活品味」為主題，深入探討國人生活品味在西風東漸下的變化。是此講座由田家炳基金會贊助，以線上形式進行，每場參加人數達300-400多人，反應熱烈。

第一講「刀叉、龜湯、咖哩雞：18-19世紀廣州的“西餐”」由程美寶教授主講。程教授講解了1757至1842年間，是一般所說的「廣州獨口通商時期」。當時，中國行商會在其美輪美奐的大宅中設宴款待外國商人，極盡地主之誼，中西餐飲俱備。與此同時，寓居廣州城西商館區的外國商人，也會聘用本地人為「事仔」和「做廚」，照顧他們日常生活和膳食所需。程教授從時人的遊記、航海日誌、學習語言的冊子，以及實物圖樣等資料，論及當時中國行商的家庭，備有哪些西式餐具；本地的廚子，懂得炮製出怎樣的西菜；而在當時各種「西菜」中，「海龜湯」和「咖哩雞」等引人入勝的歷史，頗堪細味。

第二講「摩登、品味、解放：近代兩性服飾和形象之轉變」由盧嘉琪博士主講。盧博士探討了從傳統到現代，兩性的服飾文化經歷了巨大的轉變，特別在上海等沿海大城市，中西文化交融，消費文化刺激兩性對摩登、時尚、品味的追求，身體解放、現代審美觀體現在新的服飾文化之中。盧博士嘗試從近代服飾的變革、身體解放思潮及摩登時尚的追求，探討20世紀20-30年代，兩性審美觀及形象的轉變。



「城市文學獎2022」創作講座

「城市文學獎2022」由中文及歷史系主辦，獲田家炳基金會、張大朋先生贊助，旨在結合創作講座、比賽，推動香港中學生、大專生的寫作風氣。在「城市文學獎2022」比賽部份進行同時，四場創作講座亦於2022年1月間舉行，講者分別分享了微型小說、小說、新詩、散文的創作心得和技巧。

微型小說創作講座

(2022年1月8日)

講者：殷培基先生(香港作家)



殷培基先生為嶺南鍾榮光博士紀念中學中文科主任，主力推動青少年在文化、文學方面的成長。多年擔任公共圖書館「文學月會：微型小說工作坊」講者，近年多參與青年文學獎、市政局中文文學獎、大學文學獎等等的評審工作。其

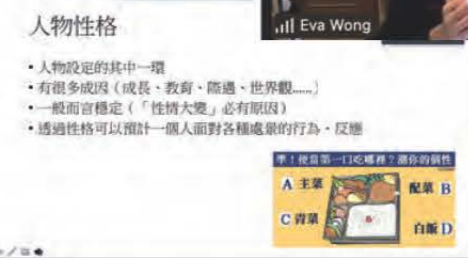
筆下小說曾獲徐訂文學獎、市政局中文文學獎、中學生好書龍虎榜「十大好書」，著作計有：短篇小說《怪病》；《爆籃》系列、《武神少年》系列、《罕天奇兵》系列；長篇小說《我要打NBA》；寫作範文《摘星老師的範文18篇》、《摘星老師的範文24篇》。其他作品散見於文藝雜誌《明報·語文同樂》、《珍珠奶茶》、《中學生文藝月刊》、《大頭菜文藝月刊》、《香港作家》等。

小說創作講座

(2022年1月15日)

講者：黃怡女士(香港作家)

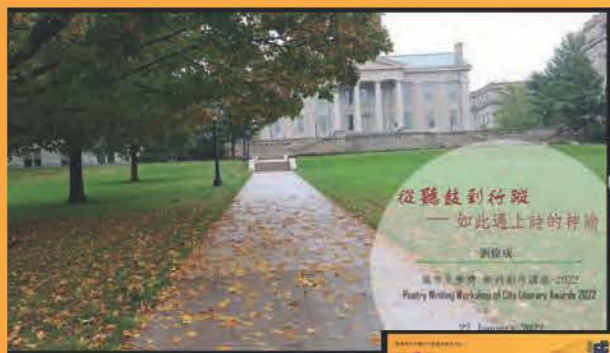
黃怡女士現任《字花》編輯、香港電台《開卷樂》主持，香港藝術發展獎2018藝術新秀獎（文學藝術）得主，台灣《聯合文學》「20位最受期待的青壯世代華文小說家」之一。著有小說集《擠迫之城的戀愛方法》、《林葉的四季》等。



相關報導

DISCOVERING CHINESE HISTORY THROUGH FOOD AND FASHION
https://www.cityu.edu.hk/class/media_events/news_item.aspx?ref=347





新詩創作講座

(2022年1月22日)

講者：劉偉成博士 (香港作家)

劉偉成博士現於牛津大學出版社任副編務總監。其散文集《持花的小孩》(2008年)獲得第十屆香港中文文學雙年獎散文組推薦獎。2014年出版的詩集《陽光棧道有多寬》(2014)獲第十三屆香港中文文學雙年獎新詩組首獎。2017年獲邀

代表香港參加於美國愛荷華大學舉辦的第50屆國際作家工作坊，2020年出版第五部詩集《果實微溫》、第三本散文集《影之忘返》，2021年獲第15屆香港藝術家年獎(文學藝術)。

散文創作講座

(2022年1月29日)

講者：陳志堅先生 (香港作家)

陳志堅先生現職中學副校長、中國語文科主任，香港中文大學和香港城市大學客席講師。香港考試及評核局中國文學科目委員會主席、香港中文大學「虛擬實境語文教學計劃」負責人，有聲書平台「書聲」創辦人。文學獎評審、香港學校及音樂朗誦節評審等。著有散文《時間擱淺》，小說《離群者》，青少年小說《無法預知的遠方》、《紅豆糕的歲月》，主編《情味·香港》。作品見於《香港文學》、《香港作家》、《明報·語文同樂》等。



相關報導

Creative Literary Experts Nurture Budding
https://www.cityu.edu.hk/class/media_events/news_item.aspx?ref=355 Writers



人文講堂：《梅艷芳》 電影導演及編劇分享會

電影《梅艷芳》講述了一代香港紅星梅艷芳傳奇的一生。城大副校長室(學生事務)與中文及歷史系合辦，於2021年11月17日在黃翔羅許月伉儷講堂舉辦「《梅艷芳》電影導演及編劇分享會」。是次分享會由中文及歷史學系助理教授馬家輝博士、創意媒體學院副教授魏時煜博士主持，會中邀請了《梅艷芳》的導演梁樂民先生和編劇吳煒倫先生分享製作點滴。

支持單位：文康委員會

鳴謝：安樂影片有限公司





「爐香未盡，金鎖之鑰」——走進張愛玲的幻化與隱情」由中文及歷史學系主辦，集合本地著名作家、專家學者及資深中學教師，透過研讀張愛玲的文學作品包括《第一爐香》、《金鎖記》、《傾城之戀》、《半生緣》、《封鎖》等，探討影視改編、戲劇教學法、日常寫作技巧提升等議題，教學上如何運用和實踐，以及提升中學生中文寫作水平及文學鑒賞能力。是次活動分為三場，三場合共參與人次近千人。每場均有來自本地、內地，以及海外的師生參與。

■ 撰文：陳苡霖(博士研究生)、
溫玉珍(博士研究生)

「爐香未盡，金鎖之鑰」

——走進張愛玲的幻化與隱情

第一場「文本之外，電影以內」
——張愛玲文學改編電影及映後談

舉行日期：2022年3月5日

對於文學的改編，一般都會關注是否忠於原著，以及彼此的差異。第一場映後談由殷培基老師（香港作家、嶺南鍾榮光博士紀念中學中文科主任）主持，會中陳廣隆老師（資深影評人、棉紡會中學教師）與曾弼濤老師（中文科主任，聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學），除談及小說與電影的異同外，更提到了改編者製造差異的目的。小說與電影是不同的媒介，並不可能把小說的一切完全搬上銀幕，必需有所取捨，甚至創造。



陳老師從敘事結構比較電影與小說的異同。兩者同樣呈現了葛薇龍的四次抉擇，但兩者的篇幅和時間分佈並不相同。小說四次抉擇分佈很平均，而電影在開首的幾分鐘便已交待前兩次的抉擇。原著呈現的是女主角一步一步走進墮落的過程。電影則強調第四次抉擇後的人生變化，且增添接近四分之一原著中沒有的篇幅。

兩位老師就主角的形象作出分析。曾老師指出原著中葛薇龍是一個世故圓滑的人，電影則為她塑造一個相對單純的形象。在電影裡，雖重現了小說中的對話，但原著中一些內心獨白或意象的描述被省略，讓她看來多是順勢而行，而非自我選擇，使她形象變得被動和像個受害者。電影中擴寫的婚後生活，既補充了兩人婚姻關係的荒謬，也塑造了葛薇龍為愛癡迷的形象。



喬琪喬的形象也與小說不同，小說中蒼白瘦削，而劇中為了展示陽剛氣質，更讓彭于晏展示肌肉。小說中的喬琪喬很怕蛇，在劇中卻養了一條。陳老師指出角色形象如此翻轉，可見是導演有意為之。他再以電影《東邪西毒》、《東成西就》為例，指出兩者都借用了金庸小說人物的名字和關係來創作，卻自成一體，與原著已無關係。重申電影與小說的差異

第二場：「名家筆下，寫作至上」
——張愛玲教你如何寫好中文作文

舉行日期：2022年3月26日



並非只是忠於原著的問題，而在於創作者想表達的主題。

在討論結構和人物之後，兩位老師就電影的表現手法作出分析。曾老師指出電影有意呼應和重現小說中的重要意象。例如野杜鵑和手鐲隱喻了葛薇龍的命運，既重現在電影的情節當中，也構成了電影海報的主視角。電影也轉移了小說中原有意象，把原著中象徵家中厚實的一切的紙鎮，轉換為冰塊，象徵二人婚姻的不可憑恃。

小說以文字表現，以比喻來呈現人物內心世界和作者思考，電影中難以將之呈現，卻別有創造。如在劇中後段，並置了單色與彩色的映象，示意葛薇龍意識到自己的命運將會如梁太太一般，達到文學比喻般的效果。原著未對梁太太的過往太多著墨，而電影利用閃回的技巧述說種種，透過畫面交待背景，說明她儘管得到財富，生活卻不如意。

最後再總結電影和小說的主題設置並不相同。小說詳略的編排和人物塑造下，不見得要讓讀者產生道德判斷，而是挖掘不同人物的內心世界及他們心理的掙扎。小說中對於愛情婚姻亦有較複雜的利益算計與考量，電影轉換為較為通俗角度。

第二場活動以「名家筆下，寫作至上」為題，由陳志堅老師（香港作家、聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學副校長）主持，本系馬家輝博士與各位聽眾分享寫作的「方便法門」。馬博士先以現代文學的「兩個塔尖」，張愛玲與魯迅開場，說明傑出的作家、優秀的作品可以一再出版，反覆研究，打動世代讀者，作為類比的模本。



馬博士以風趣幽默的風格為聽眾介紹了，八項寫作的「方便法門」，由「八字真言」到「一言堂」涉及寫作結構、內容與修辭等的關注點。

第一項由八個字「齊齊整整，平平安安」，說明寫作結構要平穩、完整，需邏輯完備才能動別人。若只記住了情緒最強烈的部份，而呈在讀者眼前的邏輯卻不夠緊湊、綿密，也是難以動人。第二項七個字「有頭有尾有中間」，承續前一項，強調佈局結構，文章首尾既要動人，中間也「穩陣」充實，該有的造句、修辭也要處理得當，讓不論首尾呼應或延綿發展的結構都得以完整。

第三項的六個字「起落×表裡×詳略」，出自王鼎鈞《作文七巧》，是散文創作的心得、指引，涉及文章的結構與內容。文章的「起落」與讀者的反應強弱緊扣，引領讀者的閱讀焦點，左右他們的心情思緒。「表裡」指的是作品的深度和層次，不會「一眼看盡」，其的觀點視野帶有領悟、餘韻、啟示的文章更為耐看。「詳略」指的是「取材有主從」、「文筆有繁簡」。

第四項「眼耳鼻舌身」，指的是感官描寫及讀者的參與感。細緻具體的描寫，能讓讀者隨著作品角色身歷現場、一同感知經歷。既充實書寫的內容，更有助打動讀者。

第三場：「對照張看，折子戲演」——談張愛玲作品與中文教學

舉行日期：2022年4月2日



第三場由本系馬家輝博士主持，五位嘉賓探討張愛玲文學作品如何在中學教學上實踐，由影視改編、戲劇教學法、日常寫作技巧提升引入教學與學術。

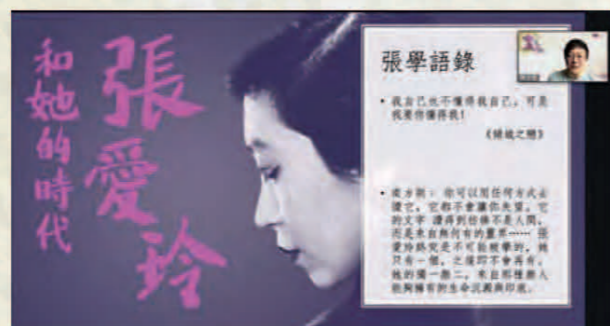
首先，陳志堅老師（香港作家、聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學副校長）以「張愛玲學校」為題，比喻透過閱讀張愛玲可以認識



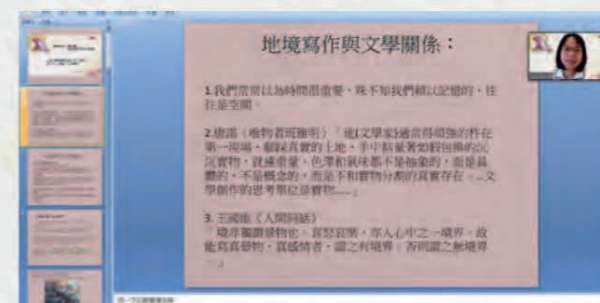
第五、六項「多打比喻」、「引金句/名言/經典」針對修詞技巧，以經營意象和抓住讀者目光為目的。第七、八項「結語」和「錯」務實地針對學生群體的寫作需求，以出人意料或醒目的收結，令讀者(老師)留下深刻印象；避免錯字等失誤，以獲得更好的「成績」。

馬博士在說明八項「方便法門」時，穿插以張愛玲〈愛〉、〈傾城之戀〉和〈紅玫瑰與白玫瑰〉的段落為例子。如以張愛玲〈愛〉為例，說明其篇幅雖短，但運用參差對照的寫法把人物、情景、情節呈現，其語言、文字的節奏、輕重，同樣能把讀者的反應帶動。由情景的描寫帶出意念、產生餘韻，構成「表裡」。最後馬博士重申閱讀的重要，並以「儲錢原理」為喻，提議同學們每天閱讀兩小時。

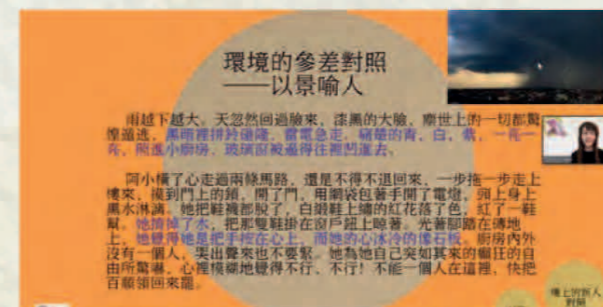
中文、歷史、地理、服裝學等各方面。講座分享中四四年級教案。陳老師採用作家南方朔對於張愛玲作品的評價：「你可以用任何方式去讀它，它都不會讓你失望」作為引子，開啟學生閱讀好奇心。帶領學生精讀〈天才夢〉，先從認識張愛玲本人，透過引文帶領學生感受作品的魅力，並以〈封鎖〉展示張愛玲用聲音隱喻封鎖，寄寓情感，引導學生進行仿作。



梁璇筠老師（香港作家、新會商會陳白沙紀念中學中文科主任）以「以淺水灣為場景及主線，談《傾城之戀》和《小團圓》的文學創作」為題，探討地景寫作與文學的緊密關係。《傾城之戀》書內重要場景都發生在淺水灣酒店，讀完作品後，與學生親歷寫作現場，走一趟淺水灣文學散步。以73號巴士站為起點，經淺水灣酒店、南區文學徑，到達淺水灣沙灘。建議可分享給學生圖片，引導學生對場景設定、記憶、情與景配合等做發想與摹寫練習。



蔣曉薇老師（香港作家、東華三院伍若瑜夫人紀念中學中文科教師）以「女傭的一天——從〈桂蒸花阿小悲秋〉論塑造人物形象的技巧」為題，選擇張愛玲很少碰觸的勞動階層與女傭的生活故事，讓學生從中習得「參差對照」的寫作技巧，虛實映襯塑造人物形象。課堂設計建議從〈桂蒸花阿小悲秋〉短篇故事，貼近學生與家傭相處的生活體驗。寫作練習透過由「我」看女傭的一天，對比主人跟女傭吃飯的情景狀態。



殷培基老師（香港作家、嶺南鍾榮光博士紀念中學中文科主任）以「賞讀風一以《第一爐香》為例」為題，分享高中「名家賞評」課程設計：由中四開始，每一單元皆設「名家賞評」工作紙，由老師於課堂導讀，學生寫賞析評論。選出較佳者，發送「張愛玲金句卡片」以資鼓勵，目的在於鼓勵學生敢於表達。透過賞析《第一爐香》對於景物描摹的技巧、情節、意象分析等，與學生探討小說主角的人生選擇與感悟。



阮文略博士（香港作家、荃灣公立何傳耀紀念中學生物科主任）以「閱讀張愛玲」為題，從圖書館觀點，講述如何促發學生閱讀的興趣。阮老師分享學校圖書館珍藏展，及圖書館新近設置的「閱讀角落」吸引學生親近。閱讀張愛玲學習創作方面，以〈花雕〉為例，建議可以自行閱讀、導讀分析、選段圍讀等方式引導，加入跨媒體聯想，如流行曲、畫作、攝影等，從中比對文本與不同媒介之間感受的差異，寫作練習可讓學生從新詩、小品、小說較簡易的形式開始嘗試。



本次活動特意安排由香港大專普通話朗誦社朗讀張愛玲作品，演繹動人對白。重頭戲還有馬家輝老師分享張愛玲的手稿。最後由本次活動策劃者，本系陳學然博士做總結，為本系列活動畫下完美句號。



漢語漢字教學

——賴春副教授講座

2021年10月19日，香港大學教育學院賴春副教授應中文及歷史學系邀請，在線上為中文文學碩士生舉行了有關「漢語漢字教學」的講座。

賴教授是語言教學領域的專家，有著豐富的中西方教學實踐和理論研究經驗，從事技術輔助語言教學研究與師資培訓多年，研究成果頗豐。

此次講座，賴教授結合漢字教學最新研究成果，圍繞用「形旁」、「圖畫」和「字卡」三方面向學生展示了高效漢字教學的幾種策略。賴教授指出有意義的形旁具有更穩定的傳意功能，還分享了漢字教學中應加入學生自己的創意思考和肢體表演，在運用多媒體字卡時應延遲5秒後播放拼音和翻譯等諸多教學方法。講座後半部分，賴教授展開了有關漢字筆順與書寫的討論，並給同學演示「Visual Chunking」

筆順教學的具體操作方法。

由於疫情原因，大多數學生只能隔屏與教授交流，但課堂氛圍依舊活躍。最後，賴教授就學生在實際教學中遇到的問題進行深入解答，並就漢語國際教育未來發展趨勢和學生就業方向給出建議。整個講座開闊了同學的學術視野，大家都深受啟發。

最後，學生紛紛在鏡頭前熱烈鼓掌對賴教授的精彩演講表示感謝，講座圓滿結束。

■ 撰文：郭穎（中文文學碩士）

嘉賓講座



歷史人物的記憶與敘述

——鄭會欣教授講座

去年11月初，香港中文大學中國文化研究所高級研究員、歷史系鄭會欣教授應邀於中文及歷史學系CAH3167傳媒中文的課堂上，舉行了以「歷史人物的記憶與敘述」為題的講座。

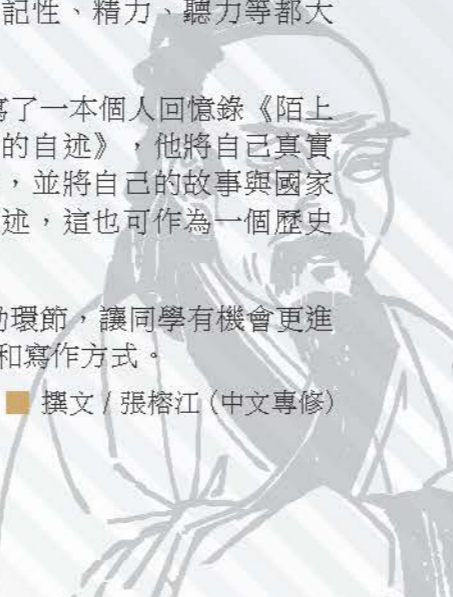
鄭教授在講座中介紹了歷史人物傳記的特點、分類，先讓同學對於撰寫歷史人物的傳記有大概的瞭解。之後，鄭教授便分享自己為船王董浩雲寫傳記的體會，董浩雲的後人保留了大量董浩雲的一手資料，如日記等，這為撰寫人物傳記提供了豐富的歷史資料。鄭教授指出，寫人物傳記不是寫記實文學或歷史小說，撰寫者應該以客觀的角度，在瞭解當時的歷史情況後，以史實為根據，將這個人物真實地呈現出來。

鄭教授曾擔任國學大師饒宗頤教授的學術助手，他也分享了對饒公進行口述史的珍貴經驗。其中令我們明白了認識受訪者背景和學識的重要性，因為饒公學問博大精深，想要引起饒公說話的興趣就要說到他感興趣的點上。還有就是要考慮到受訪者的年齡因素，因為講述者隨著年齡的增大，記性、精力、聽力等都大不如前。

鄭教授本人也寫了一本個人回憶錄《陌上青草：一個歷史學者的自述》，他將自己真實的凡人瑣事記錄下來，並將自己的故事與國家的歷史結合在一起敘述，這也可作為一個歷史記錄。

最後是交流互動環節，讓同學有機會更進一步瞭解有關的知識和寫作方式。

■ 撰文：張榕江（中文專修）



學生活動

中文及歷史學系迎新活動2021-2022

2021學系迎新營

2021中文及歷史學系迎新營籌委會於2021年8月23日及27日舉行兩天迎新日營。第一天活動於本校中國銀行（香港）綜合樓6樓中國文化中心視聽教室R6143舉行，通過各項破冰遊戲、City Hunt等，讓同學在開學前與其他同學彼此認識，認識校園，適應新的學習環境，融入大學新生活中。

第二天活動於西貢海灣會燒烤會所舉行，雖然當天下大雨，但仍無阻同學積極的興致。



學士學位課程迎新會花絮

會中先由系主任程美寶教授致開幕辭，繼而由大會主持介紹學系及全體教研人員。之後，學生事務委員會統籌人林學忠博士介紹了學系的學生事務委員會（Student Affairs Committee）組織及架構。委員會由五個小組組成，包括校友及就業輔導小組、學長計劃、學生諮詢小組、實習計劃及學生活動，全方位地協助同學適應大學生活，為將來就業作出輔導。

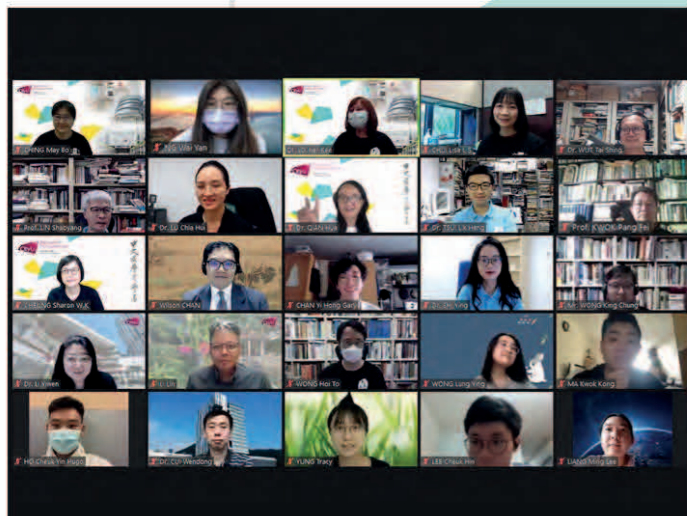
秉承香港城市大學「敬業樂群」的校訓，學系積極推行學長計劃。每一位新生都分配了一位學長。迎新會當日總學長鄭敏兒同學介紹了學長計劃及學長成員。今年的學長計劃活動非常豐富，包括師友聚會、考察活動等等，希望同學踴躍參加。

分享環節中，學系邀請了葉穎怡同學分享她在去年暑假參與實習計劃的體驗，讓同學對學系的實習活動有充分的了解。會後，同學分派到中文、歷史、文化遺產三個專修小組，通過所屬組別課程主任及有關導師的講解，同學對所選專修的選科問題、學習情況等得到充分理解。

學生活動

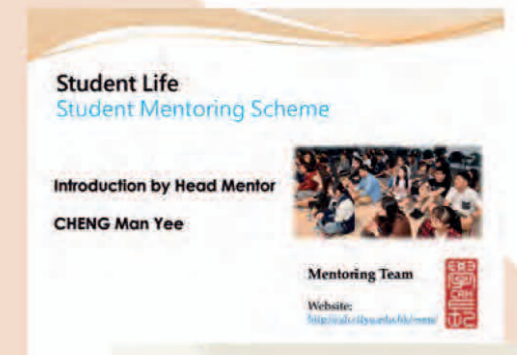
2021-2022學系迎新會

2021-2022學年的學系迎新會於2021年8月25日舉行。因為疫情關係，是次迎新會以線上方式進行，並分為兩個部份，第一部分是學士學位課程迎新會；第二部分是中文碩士課程的迎新會。兩場迎新會中，學系為同學準備了多項環節及活動，提供學系各方面的資訊。



中文碩士學位課程迎新會花絮

文學碩士（中文）課程的簡介會於8月25日晚上以線上形式舉行，大會由馬家輝博士主持。會中先由系主任程美寶教授致開幕辭，再由馬家輝博士逐一介紹任教碩士課程的老師，以及課程結構等。除此之外，大會邀請魏騰斌同學（2020年入學）、楊莉余同學（2020年入學）分享了在城大修讀碩士課程的心得。最後設有答問環節，馬博士積極解答同學提出的各項問題。





2021學長培訓工作坊暨 2021學長交接儀式

2021學長培訓工作坊暨2021學長交接儀式已於2021年8月7日順利完成。培訓工作坊旨在提升團隊合作精神及個人領導才能。內容非常多元化，包括「發電機」、「運乒乓波」等互助式體驗遊戲，以及模擬情境分析，同學都積極參與，氣氛融洽熱鬧。透過工作坊，學長們能掌握各種領導才能，幫助學弟妹於校園生活上的需要，令新生得到最佳和有效的輔導。

在工作坊完畢後，學長計劃統籌人黃海濤老師把學長印信交予本年度的總學長，宣告他們履行學長任務正式開始。



學長計劃上半年度焦點報導

鹽田梓一日遊

學長於2021年10月17日舉辦了西貢鹽田梓考察活動。鹽田梓是一個有近三百年歷史，集天主教特色、客家文化於一身的小島。同學在導賞員的帶領下，參觀了聖若瑟堂、澄波學校、廢棄濕耕地，欣賞由本地藝術家製作的藝術品，感受當地的宗教、文化及大自然生態。同學亦親身了解及體驗傳統海鹽生產的過程，向導賞員積極發問，氣氛相當熱烈。通過本次鹽田梓參觀活動，想必同學們對本地的藝術文化有所瞭解。



2022應屆畢業生應援會

學系每年均會為畢業生提供各項求職諮詢和培訓，過去曾舉辦多次畢業生誓師大會，請來各個行業的校友分享求職經驗，也邀請校內的專業顧問剖析就業趨勢。今年大會改名為「畢業生應援會」，並於2021年10月23日舉行。會中採取課室現場、- ZOOM雲端同時進行的方式，邀請了學生發展處職業與就業顧問周依玲女士，向同學講解城大畢業生就業及升學情況。此外，於不同領域工作的六位畢業生，分享了他們工作經驗及傳授求職錦囊。

生涯規劃及 職業輔導

職業規劃講座

學生事務發展處職業與就業組於2021年10月21日、11月4日為中文及歷史學系同學籌劃了兩次職業規劃講座。同學透過這次職業規劃講座，能夠加深自我的認識，了解自己的職業路向。講座由資深導師講解，並傳授求職技巧，使同學盡早裝備自己，增強未來的求職競爭力。



師友偕行—— 南生圍之旅

2021年12月，在林少陽教授和范家偉博士的組織下，中文及歷史學系CAH8812、CAH8813兩門課程的同學們在結課後參加了南生圍郊遊活動。系主任陳美寶教授，副主任陳學然博士和研究學位課程統籌老師徐力恆博士也應邀同往。

兩門課程分別是中、英文授課的學術寫作和口頭發表課程，同學們不僅在課程中學習了撰寫學術文章的基本方法、原則，精進了學術表達，培養了嚴謹的治學態度；也在課堂和兩課合辦的期末研討會中，建立了良好的同儕情誼。

活動的目的地南生圍位於元朗區橫洲東面，是由東邊的錦田河和西邊的山貝河圍成的一片濕地。隔着錦田河遠眺，是深圳的高樓宏宇；而河道近處卻是密密麻麻的紅樹林和悠閒的候鳥們。山貝河沿岸則多魚塘和農田，大部分都已荒廢；遊客攜帶帳篷、炊具乃至無人機至此，將其作為野營的勝地。一路上，老師與同學們熱烈交流，無論是剛剛結束的學術寫作課程上的報告內容，還是南生圍本地新界原居民幾個世紀的歷史，都成了這次「戶外課堂」話題的一部分。大家此行其樂融融，收穫良多。

撰文 / 楊雲飛 (碩士研究生)



茶藝體驗 • 品味生活

茶飲之歷史千古而不衰，互久而彌新。在喧囂不已而又有些傳統的香港，也可以找到許多適合與朋友結伴而去的茶聚。

2021年5月11日，香港城市大學中文及歷史學系2019級和2020級近10名同學在錢華老師組織下，來到茶藝師賈倩明女士位於油麻地上海街的茶苑。茶苑雖居於矮舊唐樓，內裡卻格外雅緻，特意打造一個幽窗，窗外種幾棵松竹，鋪幾塊鵝卵石，窗內茶韻飄蕩。

身為國際茶文化交流協會副秘書長，賈女士談笑風生，從讀書時的軼事，到初涉茶道所遇到的困難，均一一道來。在她的解說下，同學們開始從根本探索茶的色、香、味、形，漸漸體會到所謂茶道不止字面上這樣簡單，它包括茶藝、茶禮和茶理，而每道茶的背後都有故事，有製茶的「製作雖繁，必不敢省人工」，有採茶的精簡細作，當茶送入口中，品茶人的感受亦是這故事中的最後一環。

有個詞語叫「以茶會友」，疫情之下，近兩年赴港「實地」讀書的學生急劇減少，儘管寥寥無幾，但這次茶聚令大家同坐一桌，品茶的過程亦成為彼此相互認識的契機。每個人都有不同的生活背景，而茶似一條鏈鎖連結彼此。

比較特別的是，此次活動同時以線上zoom方式直播，供其他未能來港的同學享受一番視覺饗餐。

撰文 / 張雪桐 (中文文學碩士課程)



鴨洲島「鴨眼」



吉澳－鴨洲雙島遊記

今年（2021年）11月14日，林學忠老師和錢華老師組織了「自然與人文考察團」，帶領大家遊覽了鴨洲和吉澳兩座小島。

在「大學」站集合後，同學們在「馬料水」碼頭上了船，兩座島嶼距離深圳的鹽田港很近，臨近海島時甚至可以接收到內地的手機信號。鹽田港的集裝箱與我們的船隔海相望，大家望洋興嘆。

鴨洲島因島嶼外形很像一隻小鴨子而得名，面積只有0.04平方公里。島上最出名的景點是「鴨眼」，鴨洲島獨特的紅色角礫岩經過多年的海水沖蝕，最終形成了一處寬數米的天然拱門。幾位遊客剛下船就急衝衝的跑向「鴨眼」，想要與它單獨合影。走向「鴨眼」的步道途中會經過一片沙灘，小小的灘頭星星點點的滿是貝殼、鵝卵石和瓷器的碎片，走在上面感覺深深淺淺，倒映著日光的海水不知疲倦的沖刷著海灘，海浪的聲音也是輕柔的。

只花了幾十分鐘，我們就繞著全島走了一圈。走過通往觀景臺的階梯，來到鴨洲的最高點俯瞰全島，看到了島上的籃球場，那裏好像在舉辦聯誼活動。還有白色的小樓「真耶穌教會」，鴨洲的居民都信仰基督教，因此也只有基督教堂。視野的盡頭就是鹽田港與高樓林立的深圳。

再駛向吉澳，需要15分鐘的船程。我們飢腸轆轆的踏上了這座有著300年人文歷史的島嶼。比起其他景點，「益民酒家」和「來記餅店」對同學們更有吸引力。「手打墨魚丸」是當地的一道名菜，很多飯館都有供應，雖然墨魚丸吃起來爽口彈牙，但是一碗碗管夠的白飯才是正道。走出餐廳，來到吉澳最古老的建築「天后宮」，這裏供奉著兩位天后娘娘，廟口的石雕刻於光緒六年(1880年)，流光溢彩，惟妙惟肖。天后宮一旁的「姻緣樹」歷史也頗悠久，引得同學們紛紛上前留影。姻緣樹不遠處便是一座供人歇腳的小亭，叫做「九華亭」，亭前的花朵已經竄上枝頭，是明艷的粉紅色，花瓣在灼人的日光下更顯奪目。



鴨洲島教堂



吉澳天后宮



吉澳九華亭



吉澳山頂

島上有山，我和宇軒沿著「吉澳文化徑」一路上行，額頭見汗才來到山頂。文化徑的導覽牌上寫著「昔日的梯田」。島上客家人曾經開墾的梯田現在已不見蹤影。極目遠眺，寶石藍色的海水被群山環繞，美景鋪陳在眼前，我有些目眩。返程的船要開了，大家邁開步子，從四面八方來到碼頭乘船。「沒上船的同學，好好練習游泳」，學忠老師又開起了玩笑。船在搖晃著，兩座小島漸漸消失在地平綫的一端。

我們在學海中沉浮，偶爾也要來真正的海上顛簸一下。玩一玩，吃一吃，對每位同學都是極大的放鬆。這一次的雙島之行，自然與人文方面不知道收穫如何，但這一份回憶，相信每位同學都有好好收下。

■ 撰文 / 董嘉暉 (中文文學碩士課程)



師生合影

教育局 — 香港城市大學中文及歷史系講座系列八 (跨學科學歷史)



有人曾說：歷史學是涵蓋面最大的學科。舉凡人類過去一切的活動，包括政治、經濟、軍事、社會、文化、科技、醫藥、藝術等，都可以統攝在歷史學科之內。現代學術建立之後，人們透過不同學科的方法、視野，特別是跨學科的訓練，可以全方位系統地深入認識及了解人類的過去。本系列講座嘗試以兩個事例——秦始皇陵兵馬俑及歷史上的疫情，如何運用不同學科的角度及知識，深入探討我們的過去。

第一講：歷史抑或是美術史？ 考古抑或是文化遺產？： 秦始皇陵兵馬俑的再認識

講者：香港城市大學中文及歷史系 黃佩賢博士

秦始皇陵兵馬俑留給我們的除了秦朝的歷史資料，還有考古、美術、文化遺產等等多學科的訊息。講者嘗試從考古的角度出發，用自身的跨學科研究經驗，跟老師一起多方位地再認識這個遺址，發掘它在教學上更多的可能性。

舉行日期：2022年5月19日（星期四）
時間：15:00 - 17:00 [Zoom形式舉行網上講座]

第二講：歷史與醫學的相遇： 古今防疫措施漫談

講者：香港城市大學中文及歷史系 范家偉博士

本次講座簡述古代防疫方法和思想，以及反防疫思想，並探討在古人防疫與儒家思想的關係。1949年後，新中國曾全國動員進行血吸蟲病防治運動。講座集中介紹血吸蟲病防治運動來龍去脈，尤其是動員方式、防治宣傳等方面。

舉行日期：2022年5月20日（星期五）
時間：15:00 - 17:00 [Zoom形式舉行網上講座]

學長計劃 「城市中的故事攝影比賽」

學長計劃舉辦「城市中的故事攝影比賽」，希望大家透過相片，分享獨一無二的城市故事。比賽設有冠、亞、季軍及優異獎五個獎項，得獎者將會獲贈豐富獎品，以作鼓勵。

拍攝主題：「城市中的故事」，題材可圍繞社區、文學、物質及非物質文化遺產等等有關中文、歷史或文化遺產的範疇。

參加資格：中文及歷史學系本科生

評分準則：原創性、構圖美感、拍攝技巧及切合主題

參加方法：把照片連同學生姓名及編號電郵至 mentorshipcah@gmail.com

作品收集日期：2022年4月11日至5月20日

結果公佈日期：2022年5月31日

頒獎日期：2022年6月初（暫定Zoom）

參賽作品須有完整標題及一百字以下文字說明。作品須以真實影像表達內容，可接受多重曝光，可以裁放、適度修改反差、局部調校光暗及色彩濃淡，但不接受經後期加工處理，包括電腦或黑房後期特技製作。

期待您的故事分享！

查詢電郵：mentorshipcah@gmail.com



活動預告



特別鳴謝

本系訊獲人文社會科學院“Enhanced School Outreach Fund”贊助

編輯委員會招募及分享文稿徵集

中文及歷史學系系訊每年出版兩期，主要報導學系最新發展及活動，也提供一個與學系交流聯繫的渠道。系訊是師生共同參與的項目，現誠邀同學加入系訊編撰工作。有意加入的同學，來信列明就讀年級及組別（中文、歷史、文化遺產），以及有興趣之工作（撰稿、資料搜集、訪問、排版、設計等）。

此外，誠邀同學、校友撰寫感想，分享在城大，以及在中文及歷史系學習的點點滴滴，稿件請附相片若干。

有意加入編委者，以及同學來稿分享請聯絡盧嘉琪博士(karkeelo@cityu.edu.hk)。

本期編委：

主編：盧嘉琪博士

編委成員：陳穎雯（中文專修）、郭嘉俊（中文專修）、
陳以霖（博士研究生）、溫玉珍（博士研究生）

聯絡資料：

電話：+(852)-3442-2054

傳真：+(852)-3442-0508

電郵：cah@cityu.edu.hk

地址：香港九龍塘達之路香港城市大學
李達三葉耀珍學術樓4樓4702室

